

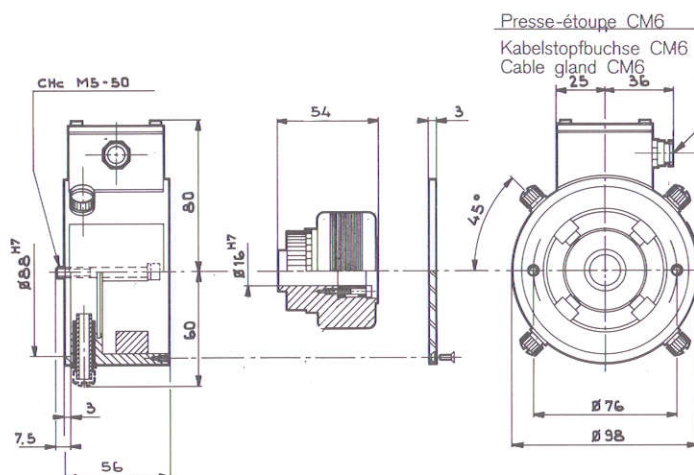
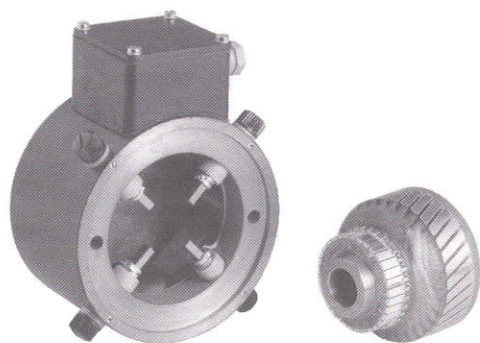
TYPE - TYP

RDC 14**RADIO-ENERGIE®****DESTINATION**

- Applications industrielles
- Machines outils
- Robotique

DESCRIPTION

- Dynamo tachymétrique en ensemble rotor/stator
- Excitation par aimants permanents
- Machine robuste
- Collecteur côté fixation
- Montage sur arbre lisse



MASSE WEIGHT GEWICHT	kg	1,8
----------------------------	----	-----

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES • GENERAL DATA • ALLGEMEINE KENNDATEN

DÉSIGNATION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	Symb. Symb. Symb.	Unité Unit Einheit	Val/Val/Wert	
Limite mécanique de la vitesse	Max. speed (mechanical)	Max Drehzahl (mechanisch)	n_m	tr/min rpm U/min	7500	
Moment d'inertie	Moment of inertia	Trägheitsmoment	J	kg. cm ²	1,8	
Couple d'entraînement à vide	No load driving torque	Leerlaufantriebsmoment	M_r	N.cm	0,5	
F.E.M. max. admissible	Maximum E.M.F.	Max zulässige E.M.K.	E_m	V	300	
Erreur de linéarité max.	Maximum linearity error	Max. Linearitätsfehler	ΔE	% E_T	$\leq 0,15$	
Taux d'ondulation global (crête à crête)	Overall ripple rate (peak to peak)	Gesamter Oberwellenanteil (Spitze-Spitze)	ΔE_c	% E_c	$\leq 0,6$	
Harmoniques de rotation (f=2 p.n)	Rotation harmonics (f=2 p.n)	Rotationsoberwellen (f=2 p.n)	ΔE_p	% E_c	$\leq 0,05$	
Harmoniques d'encoches (f=Z.n)	Slot harmonics (f=Z.n)	Nutenoberwellen (f=Z.n)	ΔE_z	% E_c	$\leq 0,55$	
Précision d'étalonnage	Calibration precision	Eichgenauigkeit	ΔE_o	% E_{T0}	± 2	
Dérive F.E.M. en temp. - sans compensation - avec compensation	E.M.F. temp. drift - not compensated - compensated	Temperaturgang der E.M.K. - nicht kompensiert - kompensiert	ΔE_e	%/°C	0,005 —	
Constante de temps	Time constant	Zeitkonstante	C_t	ms	0,7	
* Filtre : Constante de temps du filtre Courant de charge Vitesse	* Filter : Time constant of filter Load current Speed	* Filter : Filterzeitkonstante Laststrom Drehzahl	$R_F \times C_F$ I_c n	ms mA tr/min rpm U/min	0,1 1,5 3000	

DÉTAILS CONSTITUTIFS CONSTRUCTION DETAILS FERTIGUNGSEINZELHEITEN		
Nombre de pôles Number of poles Polzahl	2p	4
Nombre d'encoches induit Number of armature slots Nutenzahl	Z	33
Nombre de lames au collecteur Number of collector blades Kollektorlamellenzahl	K	33
Classe d'isolation Insulation class Isolationsklasse	B	(IEC 34-1)
Température d'utilisation Operating temperature Betriebstemperatur		-20°C - 110°C
Protection climatique Climatic protection Klimaschutz	C_a	(IEC 68-1)
Degré de protection Protection degree Schutzart	IP 44	(IEC 34-5)**
Sens de rotation : réversible Direction of rotation : reversible Drehrichtung : reversierbar		
Excitation : Aimants permanents : Alnico Excitation : Permanent magnets : Alnico Erregung : Permanentmagnete : Alnico		

Nous nous réservons le droit de modifier les caractéristiques techniques dans l'intérêt du progrès technologique.

We reserve the right to modify technical features in the interest of technological advance.

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, behalten wir uns vor.

DESTINATION

- Industrial applications
- Machine tools
- Robots

DESCRIPTION

- Hollow shaft tachometer generator : rotor/stator set
- Permanent magnet excitation
- Sturdy machine
- Collector on mounting side
- Mounted on smooth shaft

ANWENDUNGSBEREICH

- Industrieinsatz
- Werkzeugmaschinen
- Roboter

BESCHREIBUNG

- Hohlwellen-Tachodynamo
- Permanentmagnet-Erregung
- Robuste Maschine
- Kollektor auf Montageseite
- Ankermontage auf glatter Welle

VARIANTES DE CONSTRUCTION • MECHANICAL OPTIONS • KONSTRUKTIONSVARIANTEN

Alésage moyeu induit Armature bore Ankerbohrung Ø d (mm)			Centrage moteur Motor centering end frame Motor-Zentrierrand Ø D (mm)			Système de blocage induit Armature clamping device Ankerspannvorrichtung
Standard	Max.	Min.	Standard			
16 ^{H7}	16	14	88			Dispositif expansible Expanding device Klemmbefestigung

VARIANTES DE CONSTRUCTION	OPTIONS	SONDERAUSFÜHRUNGEN

ADAPTATIONS USUELLES	AVAILABLE OPTIONS	GÄNGIGE ANBAUMÖGLICHKEITEN
Nous consulter	On request	Auf Anfrage

 REPÉRAGE ET POLARITÉ DES BORNES (CÂBLES) POUR UNE ROTATION ANTIHORAIRE VUE DU CÔTÉ ENTRAÎNEMENT
 MARKINGS AND POLARITY OF TERMINALS (CABLES) FOR COUNTER-CLOCKWISE ROTATION VIEWING THE MOUNTING FACE
 KENNZEICHNUNG UND POLARITÄTEN DER KLEMMEN (KABEL) FÜR EINE LINKSDREHUNG AUF DER A-SEITE

1 collecteur / 1 collector / 1 Kollektor	2 collecteurs / 2 collectors / 2 Kollektoren
A1 : + A2 : -	

VARIANTES ÉLECTRIQUES • ELECTRICAL OPTIONS • ELEKTRISCHE AUSFÜHRUNGEN

			Min.					Max.						
F.E.M. à 1000 tr/mn E.M.F. at 1000 rpm E.M.K. bei 1000 U/min	E _n	V	10	20	30	40	50	60						
Constante de vitesse Voltage gradient Drehzahlkonstante	C _v	V/tr/min V/rpm V/U/min	0,01	0,02	0,03	0,04	0,05	0,06						
Résistance de l'induit Armature resistance Ankerwiderstand	R _a	Ω	8	33	73	130	200	290						
Courant max. thermique Max thermal load Thermischer Grenzstrom	I _{th}	mA	400	200	150	100	80	60						
Vitesse max. admissible Max. allowed speed Max. zulässige Drehzahl	n _a	tr/min rpm U/min	7500	7500	7500	7500	6000	5000						

B A L A I S • B R U S H E S • B Ü R S T E N

Nombre Number Anzahl	Dimensions Dimensions Abmasse	Qualité/Grade/Qualität	Domaine d'utilisation/Application limits/Anwendungsbereich	Réf./Ref./Referenz
	mm	Electrographitiques Electrographite Elektrographit	Applications spéciales, nous consulter Special applications, on request Sondereinsatz, auf Anfrage	
4	4 x 5 x 14	Carbo-argent Silver-graphite Silber-Kohle	STANDARD pour utilisation normale à F.E.M. for normal use at E.M.F. für normalen Einsatz bei E.M.K. < 300 V < 300 V < 300 V	40 - 50 - CA



PRECILEC

41 à 47 rue Guynemer – BP 239 – 89002 AUXERRE Cedex – France

Tel : (+33) 3 86 94 52 00 – Fax : (+33) 3 86 94 52 01

<http://www.precilec.com>